

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 109 (1983)
Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique
de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

109^e année

N° 5/83

3 mars 1983

Société des éditions
des associations techniques
universitaires (SEATU)

Organe officiel

de la Société suisse des
ingénieurs et des architectes (SIA),

de l'Association amicale
des anciens élèves de l'EPFL
(Ecole polytechnique fédérale
de Lausanne),

des Groupes romands des
anciens élèves de l'EPFZ (Ecole
polytechnique fédérale de
Zurich)

et de l'Association suisse des
ingénieurs-conseils (ASIC)

Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et
architectes suisses», tirés à part,
renseignements: av. de Cour 27,
CH-1007 Lausanne, tél. (021)
47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à
16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,
ing. EPFZ-SIA,
rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA,
rédacteur

François Neyroud, arch. SIA,
collaborateur permanent

Impression:

Imprimerie La Concorde
1066 Epalinges

Photolitho:

Polygravia, Borde 28bis
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus
selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et
des illustrations n'est autorisée
qu'avec l'accord de la rédaction
et l'indication de la source

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 98.—
Un an, étranger Fr. 105.—

Prix du numéro, Suisse Fr. 6.—
Prix du numéro, étranger Fr. 7.—

Abonnement à prix réduit pour
étudiants et membres A³E²PL,
GEP, ASIC, FAS et UTS.

Membres SIA: toutes communi-
cations concernant les abonne-
ments sont à adresser exclusive-
ment au Secrétariat général de la
SIA, case postale, 8039 Zurich,
tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes
suisses (Bulletin technique de la
Suisse romande),
N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications
concernant abonnement, vente au
numéro, changement d'adresse,
expédition, etc. à:
Imprimerie La Concorde,
case postale 330,
1010 Lausanne, tél. (021) 33 31 41

Régie des annonces

Iva

IVA SA de publicité
internationale
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Siège central:
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich
Tél. (01) 251 24 50

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,
CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 7/83

Prof. B. Thürlimann zum 60. Geburtstag, Teil II

Hinweise zum Nachweis
der Standsicherheit von
Rahmen aus Stahlbeton.
J. Kammerhuber, Zolliker-
berg/Aachen 161

Modelle für die Leitung
von Bauprojekten. *H.
Knöpfel*, Zürich 167

Über Sinn und Nutzen
von Belastungsversuchen
an Bauteilen und Bauwer-
ken. *M. Ladner*, Düb-
endorf 173

Numéro 8/83

Technik als Herausforde-
rung und Chance. Von
Hansjürg Mey, Bern 247

Eine wirtschaftliche Lö-
sung zur Regelung von
Pumpen. Von *Jean-Emile
Graeser und Ramiro
Rodriguez*, Lausanne 251

Formation of the Solar
System from a potential-
vortex-natured Nebula
Disk. Part IV: The Satellite
Systems of the outer Pla-
nets. By *Yian N. Chen*,
Winterthur 256

Sommaire

Tableau des concours B 33

Carnet des concours B 34

Nécrologie B 34

Actualité B 34, 79, 83

Vie de la SIA B 34

Bibliographie B 34, B 35

Hydrologie

Prévisions de débit, par
*Daniel Vischer et
H. Jensen* 75

Sécurité

Nouveaux points
névralgiques dans les
centraux téléphoniques et
leur protection, par *Gustav
Purt* 81

Gestion énergétique

Le contrôle continu du
chauffage, par *Olivier
Bovay* 84

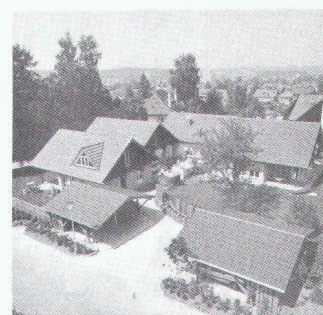
Industrie et technique 85, B 35

Produits nouveaux B 35

EPFL B 35

Documentation générale B 35

Couverture



Tuiles en terre cuite — beauté naturelle

Les tuiles en terre cuite tiennent
tête, dans notre zone tempérée,
aux variations climatiques, à
l'humidité, au froid et à la cha-
leur. L'âge et la patine les ren-
dent de plus en plus belles, elles
conservent leur résistance, sont
durables et si naturelles qu'à leur
abri on ne peut que se sentir à
l'aise. Qu'il s'agisse de monu-
ments historiques rénovés ou
d'agglomérations modernes, la
forme appropriée est toujours
disponible dans la bonne cou-
leur.

Industrie suisse de la terre cuite
Case postale 217, 8035 Zurich

Dans le prochain numéro:

JET: Breakeven dans la fusion
thermonucléaire